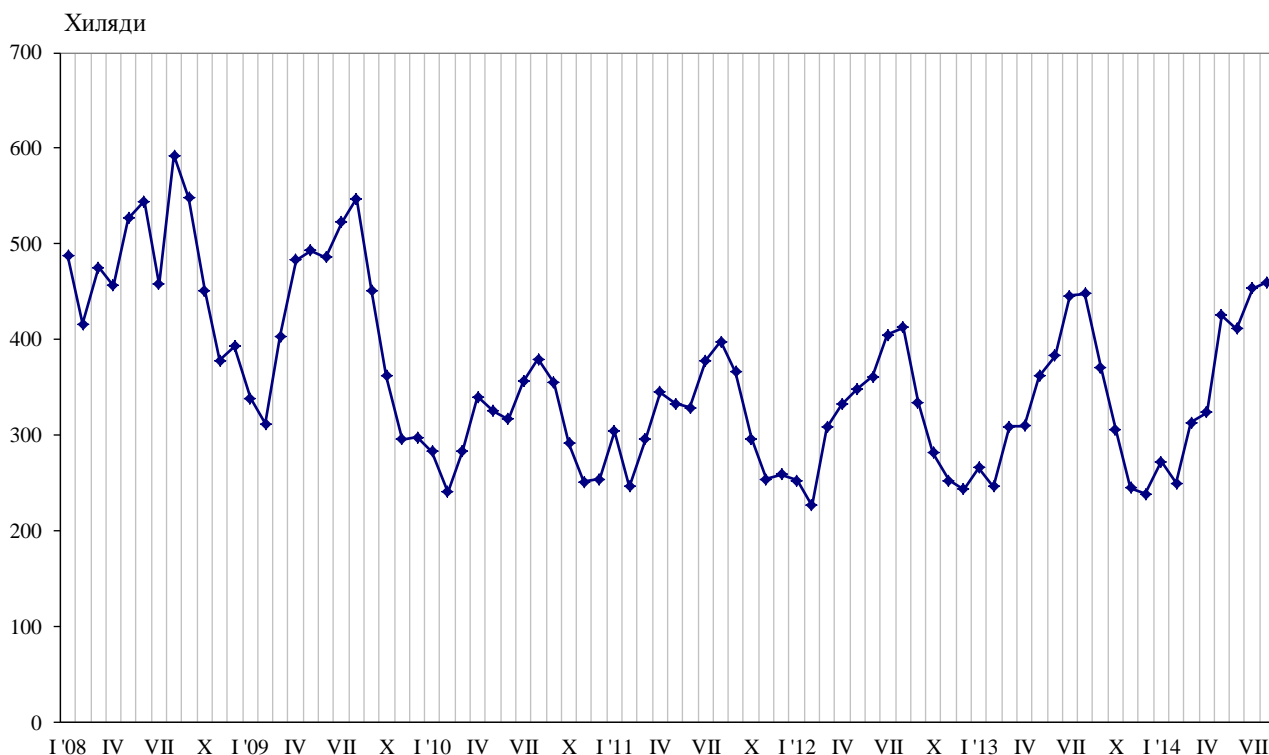




ПЪТУВАНИЯ НА БЪЛГАРИ В ЧУЖБИНА И ПОСЕЩЕНИЯ НА ЧУЖДЕНЦИ В БЪЛГАРИЯ ПРЕЗ АВГУСТ 2014 ГОДИНА

Пътуванията на български граждани в чужбина през август 2014 г. са 460.2 хил., или с 2.8% над регистрираните през август 2013 година (фиг. 1). Увеличение на пътуванията на български граждани в сравнение със същия месец на предходната година е отчетено към Чешката република - с 40.6%, Австрия - с 31.5%, бившата югославска република Македония - с 26.1%, Испания - със 17.3%, Румъния - с 13.4%, Сърбия - с 12.8%, Обединеното кралство - с 2.5%, Гърция - с 2.5%, и други. Същевременно намаляват пътуванията към Руската федерация - с 26.5%, Италия - с 16.3%, Турция - със 7.6%, Германия - с 6.1%, Франция - с 3.1%, и други (табл. 1 от приложението).

Фиг. 1. Пътувания на български граждани в чужбина по месеци

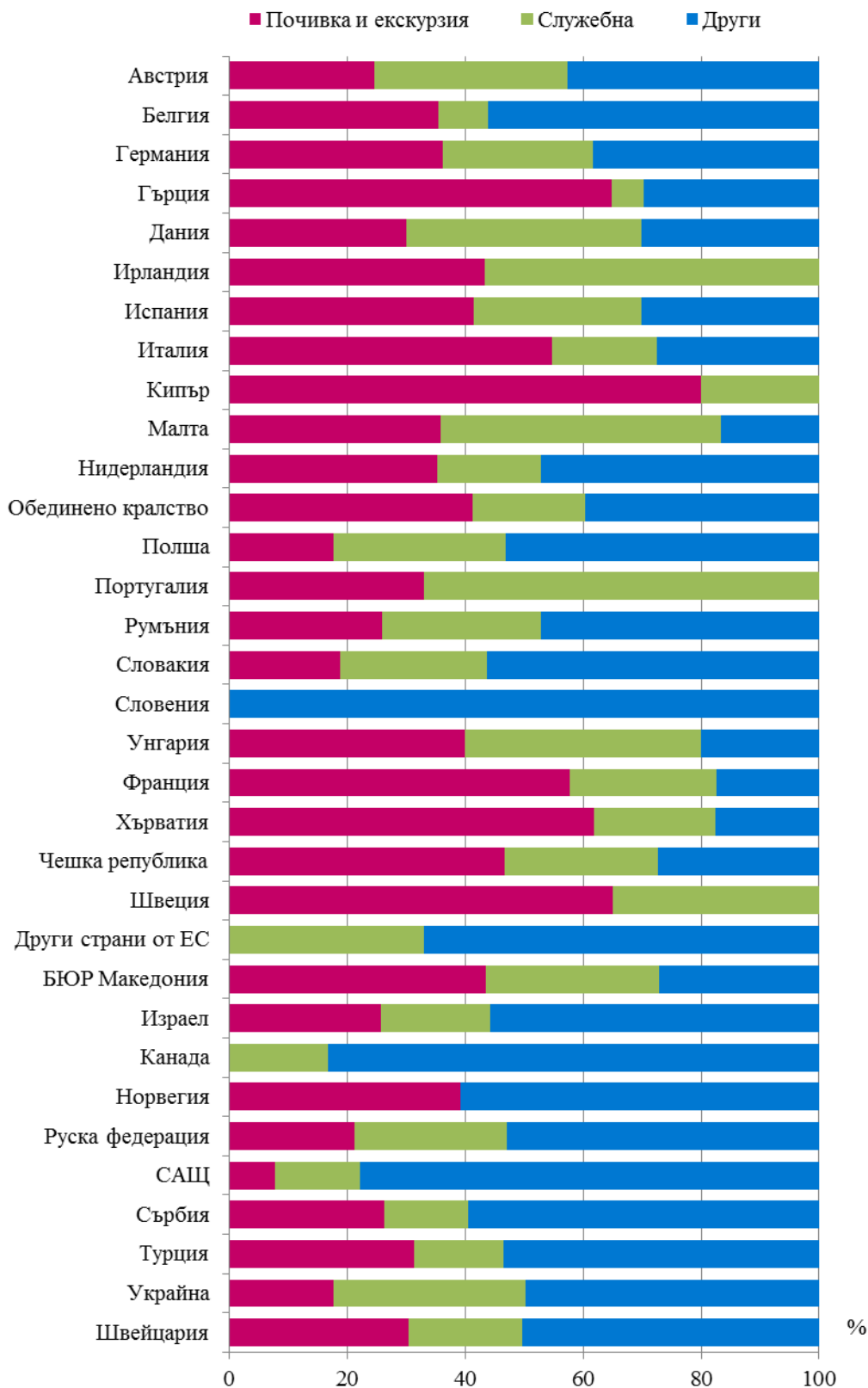


Най-голям относителен дял от общия брой пътувания на български граждани в чужбина през август 2014 г. формират пътуванията с цел почивка и екскурзия - 41.2%, следвани от пътуванията с други цели (гостуване, обучение, посещение на културни и спортни мероприятия) - 40.2%, и със служебна цел - 18.6%. В сравнение с август 2013 г. се регистрира увеличение при пътуванията с цел почивка и екскурзия - със 17.7%, докато тези с други цели и със служебна цел намаляват съответно с 6.8 и 3.1%.

През август 2014 г. с други цели са били 59.5% от пътуванията към Сърбия и 53.4% - към Турция. Пътуванията към Австрия със служебна цел са 32.8%, а тези към Гърция и Италия с цел почивка или екскурзия са съответно 64.9 и 54.8% от всички реализирани пътувания на български граждани към тези страни (фиг. 2).



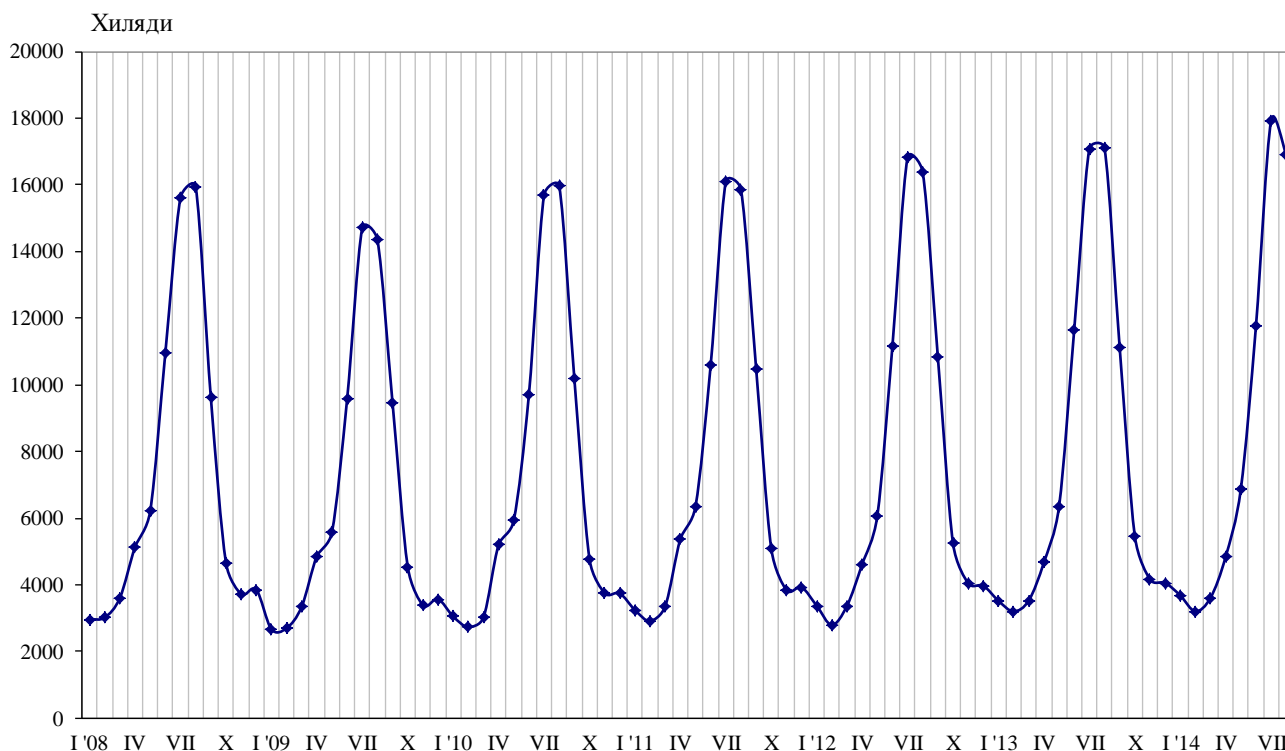
Фиг. 2. Структура на пътуванията на български граждани в чужбина по цел на пътуването и страни през август 2014 година





През август 2014 г. посещенията на чужденци в България са 1 690.2 хил., или с 1.2% под нивото от август 2013 година (фиг. 3). Регистрирано е намаление на посещенията с цел почивка и екскурзия с 14.6%, докато посещенията със служебна цел и с други цели се увеличават съответно с 50.4 и 17.6%.

Фиг. 3. Посещения на чужденци в България по месеци



От общия брой чужденци, посетили България през август 2014 г., делът на гражданите от Европейския съюз е 59.7% (табл. 2 от приложението), като в сравнение със същия месец на предходната година намалява с 4.4%. Намаление е регистрирано при посещенията на граждани от Дания - с 22.0%, Нидерландия - с 18.8%, Румъния - с 16.7%, Унгария - с 13.2%, Германия - с 5.2%, Обединеното кралство - с 4.3%, Белгия - с 3.8%, Франция - с 2.7%, и други. Същевременно се увеличават посещенията на граждани от Италия - с 16.1%, Чешката република - с 12.4%, Гърция - със 7.7%, Австрия - с 5.7%, Словакия - с 3.9%, и други.

Намаляват посещенията на граждани от групата „Други европейски страни”¹ - с 0.5%, като най-голямо е намалението на посещенията на граждани от Украйна и Руската федерация - съответно с 14.4 и 8.8%.

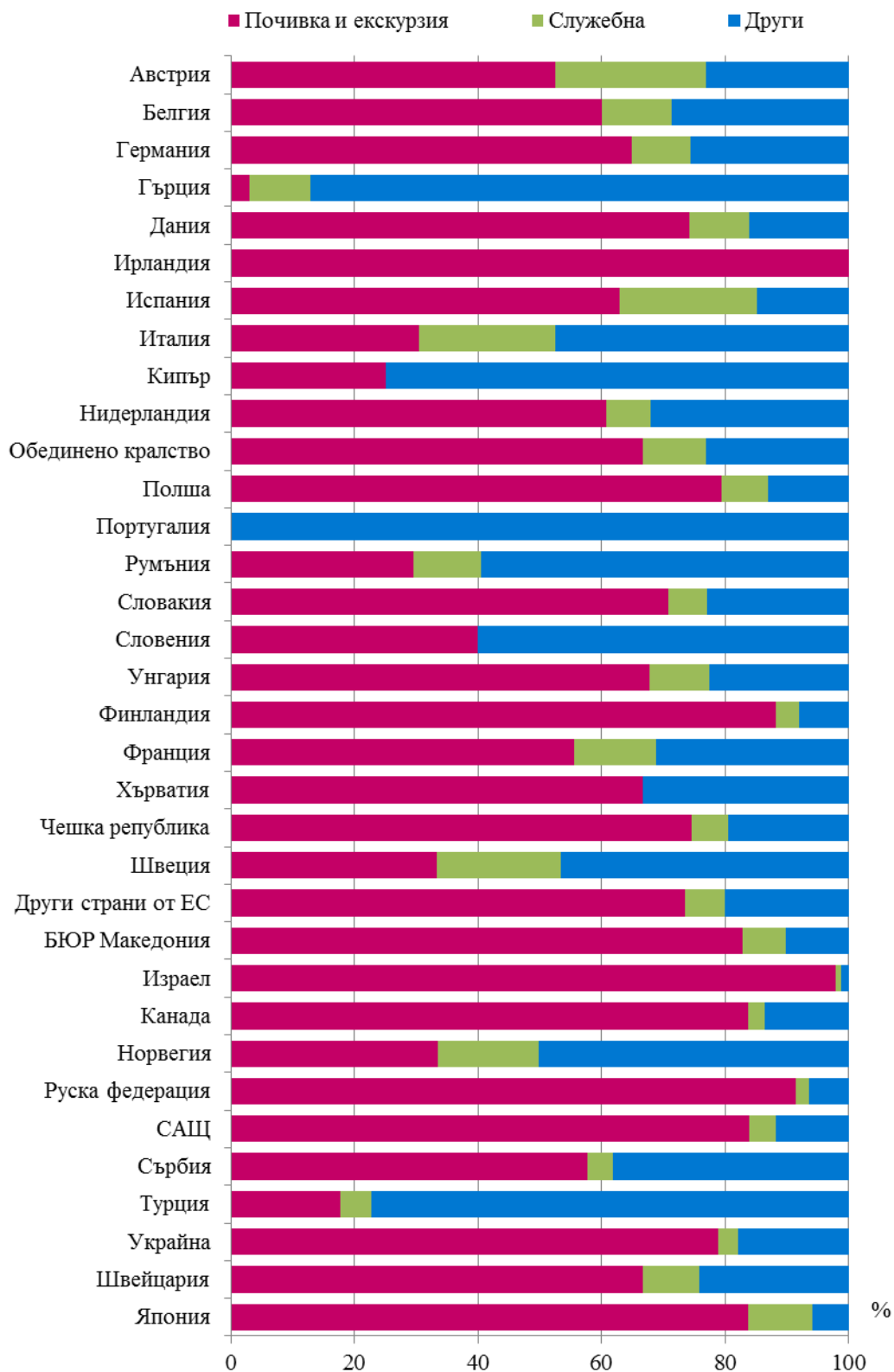
През август 2014 г. преобладава делът на посещенията с цел почивка и екскурзия - 55.0%, следвани от посещенията с други цели (вкл. гостуванията и транзитните преминавания) - 37.1%, и със служебна цел - 7.9%.

Посещенията с цел почивка и екскурзия формират 91.4% от всички посещения на граждани от Руската федерация, 82.8% - от бившата югославска република Македония, 79.4% - от Полша, и 78.9% - от Украйна, а с други цели са 87.1% от посещенията на граждани от Гърция и 77.2% - от Турция (фиг. 4).

¹ Включва страните в Европа извън Европейския съюз.



Фиг. 4. Структура на посещенията на чужденци в България по цел и страни през август 2014 година





Методологични бележки

При наблюдението и разработката на данните за туризма Националният статистически институт (НСИ) е възприел дефинициите, препоръчани от Световната организация по туризъм и Методологическото ръководство на Евростат. Съгласно тези дефиниции **международен турист** е всеки посетител, пристигащ в друга страна, която не е страната на неговото постоянно местоживееене, поне за 24 часа, но за не повече от една година, и чиято основна цел не е извършване на дейност срещу заплащане.

Целите на посещение в дадена страна могат да бъдат:

- екскурзия, почивка или развлечения (посещения на културни или исторически забележителности, спортни мероприятия и др.);
- гостуване (при близки или познати);
- служебна цел (командировки, участие в конференции, конгреси и симпозиуми и др.);
- други (образование, лечение и др.).

Статистическите данни за пътуванията на българи в чужбина и посещенията на чужденци в България са получени на базата на месечна информация от Министерството на вътрешните работи (МВР) и извадково изследване на НСИ сред преминаващите български и чужди граждани през граничните пунктове на страната.

Данните за броя на пътуванията на граждани от Европейския съюз представляват оценки на базата на информация от МВР и летищните власти. Данните за влезлите в страната граждани на „трети страни” са получени директно от МВР. Данните за целите на пътуванията са получени въз основа на регулярно провежданото от НСИ месечно извадково изследване сред преминаващите български и чужди граждани през граничните пунктове на страната.



Приложение

Таблица 1

Пътувания на български граждани в чужбина по цел на пътуването и страни през август 2014 година

(Брой)

Страни	Общо	Цел на пътуването		
		почивка и екскурзия	служебна	други
Общо	460193	189796	85391	185006
Европейски съюз	270019	130448	47084	92487
Австрия	16244	3995	5326	6923
Белгия	4460	1584	370	2506
Германия	23019	8340	5838	8841
Гърция	110071	71450	5793	32828
Дания	2399	719	959	721
Ирландия	282	122	160	-
Испания	14710	6106	4163	4441
Италия	15022	8230	2675	4117
Кипър	175	140	35	-
Малта	632	226	301	105
Нидерландия	2584	912	456	1216
Обединено кралство	12684	5223	2425	5036
Полша	2650	470	770	1410
Португалия	968	320	648	-
Румъния	35470	9180	9598	16692
Словакия	2049	384	512	1153
Словения	903	-	-	903
Унгария	3390	1356	1356	678
Финландия	-	-	-	-
Франция	11685	6742	2921	2022
Хърватия	1567	968	323	276
Чешка република	7783	3637	2024	2122
Швеция	529	344	185	-
Други страни от ЕС	743	-	246	497
Други европейски страни	177373	56639	33284	87450
Бивша югославска република				
Македония	38250	16643	11219	10388
Норвегия	973	381	-	592
Руска федерация	7252	1542	1872	3838
Сърбия	47158	12351	6737	28070
Турция	78662	24580	12058	42024
Украйна	3181	564	1034	1583
Швейцария	1897	578	364	955
Други страни	5044	800	855	3389
Израел	2635	678	489	1468
Канада	852	-	142	710
САЩ	1557	122	224	1211
Останали страни	7757	1909	4168	1680



Посещения на чужденци в България по цел на пътуването и страни през август 2014 година

(Брой)

Страни	Общо	Цел на пътуването		
		почивка и екскурзия	служебна	други
Общо	1690236	930012	132988	627236
Европейски съюз	1009171	503937	105192	400042
Австрия	46985	24638	11460	10887
Белгия	24803	14882	2835	7086
Германия	202182	131146	19125	51911
Гърция	145154	4399	14295	126460
Дания	12533	9299	1213	2021
Ирландия	4713	4713	-	-
Испания	9700	6107	2156	1437
Италия	22073	6734	4864	10475
Кипър	3561	890	-	2671
Малта	-	-	-	-
Нидерландия	36144	21945	2582	11617
Обединено кралство	46361	30908	4755	10698
Полша	85549	67905	6433	11211
Португалия	1678	-	-	1678
Румъния	176538	52154	19406	104978
Словакия	24654	17463	1541	5650
Словения	3598	1439	-	2159
Унгария	25277	17123	2446	5708
Финландия	7247	6394	265	588
Франция	41291	22939	5505	12847
Хърватия	3135	2090	-	1045
Чешка република	69812	52045	4197	13570
Швеция	7890	2630	1578	3682
Други страни от ЕС	8293	6094	536	1663
Други европейски страни	510637	296835	21128	192674
Бивша югославска република				
Македония	43808	36279	3073	4456
Норвегия	5198	1741	845	2612
Руска федерация	144992	132564	3193	9235
Сърбия	57167	33043	2274	21850
Турция	181762	32326	9037	140399
Украйна	74014	58418	2370	13226
Швейцария	3696	2464	336	896
Други страни	39956	37031	868	2057
Израел	25103	24571	210	322
Канада	2982	2494	81	407
САЩ	10519	8835	435	1249
Япония	1352	1131	142	79
Останали страни	130472	92209	5800	32463